菱王电梯版权所有 All Rights Reserved By WINONE Elevator 2014年8月份印制 Printed In August 2014



ⅢN◇NE 菱王电梯

主要经营:专业生产乘客电梯/观光电梯/载货电梯/自动扶梯及自动人行道等 MAIN BUSINESS: SPECIALIZING IN PRODUCTION OF PASSENGER ELEVATOR/PANORAMIC ELEVATOR/AUTOMATIC ESCALATOR AND MOVING WALK, ETC

地址: 佛山市南海区狮山镇狮山科技工业园北园 总机:(0757)66827888 66827828 66827862 网址: www.winone.cn

Add: North Park, Science and Technology In Guangdong Province, China Tel: (+86-757) 66827888 66827828 66827862 Web: www.winone.cn





微信公共账号

标注:本宣传册为产品推介资料,本公司保留随时更改产品设计和说明的权利,本宣传册中的任何字句,无论其字面意思或含义,对于任何产品及 产品的用途和质量,或购销合同条文的表述与更改均不承担任何责任。

Mark: This brochure provides product promotion information, and the company reserves the right to change product design and explanation. Any words this brochure, regardless of their literal meaning or meanings for any product and the usefulness and the quality of the product, purchase and sale of contract clauses statement of changes shall not bear any responsibility

WIN6000 系列医用电梯

WIN6000 SERIES HOSPITAL ELEVATOR









WIN6000

WIN6000 SERIES HOSPITAL ELEVATOR







WIN6000医用电梯,充分考虑医院环境的特殊性, 它以方便患者、医疗设备和医务人员为设计重点,注 入安稳舒适的设计理念、先进的智能化控制系统;采 用独特的减振技术,全方位对轿厢实施减振降噪,实 现超平稳运行;根据人体工学原理,采用最佳运行 曲线,启停平稳自如,无微不至的细节考量,为乘客 创造一个平稳舒适的乘梯环境。

WIN6000 hospital elevator, fully considering the special environment of hospital, focus on patients, medical equipments and hospital staff, adopt a stable and comfortable design concept and advanced intelligent control system; Use the unigue damping technology to reduce the car noise and vibration, to achieve smooth and stable running; Adopt the best running curve by ergonomic principle, starting or stopping smoothly; Concerned about every detail to creat a steady and comfortable running environment for passengers.

WIN60C WIN6000 SERIES HOSPITAL ELEVATOR

更美好!

We always take people as the fore most and emboby humanity care spirit, provide good guality product for our customer, to creat a warm and comfortable enviroment for both patients and doctors. We always believe love can make the world better.

平稳安静 安全温馨 SMOOTH AND QUIET, SAFE AND WARM

安全、安静。

人性关爱 舒适安心 HUMAN CARING AND COMFORT EASE

心的氛围。

Accessibility design, more humane care; inside the car and lighting design, to create a comfortable and peaceful atmosphere.

0



关爱,让世界更美好 LOVE, MAKE THE WORLD BETTER

我们坚持"以人为本"的原则,为客户提供充分体现人文关怀的优质产品,最 大限度地为医患双方创造温馨舒适的运行环境,我们始终相信,关爱会让世界

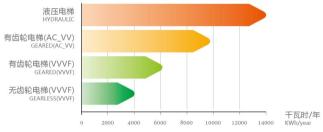
永磁同步无齿轮驱动技术消除噪音与震动,多重安全保障系统,确保运行平稳、

SPM (synchronaes permanet magnetic) gearless driving technology to eliminate noise and vibration, multiple security systems to ensure smooth operation, safe, quiet.

无障碍功能设计,更具人性关爱;宽阔空间及柔和灯光照明设计,营造舒适安







不同产品的能量消耗对比 Different product energy consumption comparison





小机房、无机房电梯,开启节能、节材新时代 MINI MACHINE ROOM AND MACHINE ROOMLESS, OPEN A NEW ERA OF ENERGY AND MATERIAL SAVING

菱王小机房/无机房医用电梯,提升了电梯的运行效率,使电梯变得更轻巧环保,从而为您节省宝贵的建筑面积及节约电能。

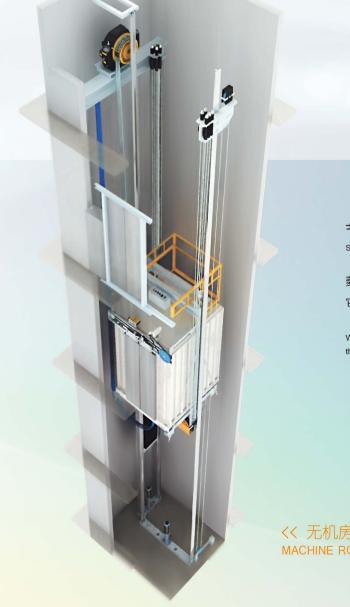
Winone Mini Machine Room Hospital Elevator, improve the running efficiency of the elevator, become smaller and environment protection, so as to save your valuable building space and energy.

🙆 永磁同步无齿轮小机房、无机房电梯,比传统曳引机节约30%的能耗。

Compared with the traditional traction machine, SPM Gearless machine of Mini Machine Room and Machine Roomless Elevator can save around 30% energy.

永磁同步无齿轮小机房、无机房电梯,比传统曳引机提高25%~30%的传动效率。

Compared with the traditional traction machine, SPM Gearless machine of Mini Machine Room and Machine Roomless Elevator has improved 25% to 30% transmission efficiency.



噪音低

Low noise

绿色环保 Green environmental

protection

高效节能 High efficiency and energy saving



节省空间 Save space



节约建筑成本 SAVE THE BUILDING COST

菱王无机房医用电梯省去机房空间面积, 使您更有效地利用建筑空间。 它能节约建筑时间、材料和成本。

Winone Machine Roomless Hospital Elevator can save space of machine room, to use the architectural space effectively. It can also save construction time, material and cost.

便捷安装 提高效率

CONVENIENT INSTALLATION TO IMPROVE EFFICIENCY

菱王小机房医用电梯结构紧凑、轻盈小巧,安装方便,维护便捷,能大 大节省空间,提高安装效率。

Winone Mini Machine Room Hospital Elevator structure is compact, light, easy installation and convenient maintenance, can save space greatly and improve the efficiency of installation

<< 无机房医用电梯 MACHINE ROOMLESS HOSPITAL ELEVATOR

小机房医用电梯 >> MINI MAEHINE ROOM HOSPITAL ELEVATOV





-

* 10

f t mail

0.0

0 0

0

10





操纵箱/外呼盒 COP/LOP

WINONE系列电梯操纵箱、外呼盒,造型简约,极富现代感,轻触式的按钮,操作方便自

WINONE series elevator of control operation panel and hall call panel are simple and modern. Light touch button makes easy operation. Hight brightness LED digital display are used for floors and direction. Special number can be display according to users' requirements.



无底盒外呼盒 (镜面)



L1302AP-J



C1301A-J



C1309-F



L1302A-J

残疾人操纵箱 COP FOR DISABLED

LOP WITHOUT BOX (MIRROR STAINLESSS STEEL) LUNONE \approx 10





ШNQNE

如。层楼及方向采用白光点阵液晶显示器,并可根据用户的要求显示特殊的数字。

镜面不锈钢

MIRROR STAINLESS STEEL

COP白光点阵; LOP白光点阵

COP WHITE DOT MATRIX DISPLAY; LOP

镜面不锈钢;凸字;带盲文;白光

MIRROR STAINLESS STEEL; WITH BRAILLE; WHITE LIGHT



层门款式 LANDING DOOR

层门、门套的装潢、色彩和材料品种繁多,多种组合可供选择,确保电梯设计与大楼环境统一。 Variety of designs, colors & materials of door & door jamb ensure the combination to the building.

M-001



门套 DOOR JAMB

层门

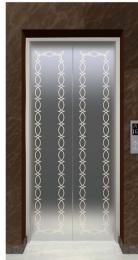
LANDING DOOR

首层发纹不锈钢,其余层喷塑钢板 FIRST FLOOR OF HAIRLINE STAINLESS STEEL, THE OTHER FLOOR OF PAINTED STEEL

首层发纹不锈钢,其余层喷塑钢板 FIRST FLOOR OF HAIRLINE STAINLESS STEEL, THE OTHER FLOOR OF P啊INTED STEEL













M-002

门套 DOOR JAMB

覆膜板 COATED BOARD

层门 LANDING DOOR

覆膜板 COATED BOARD



M-011

门套 DOOR JAMB

镜面不锈钢 MIRROR STAINLESS STEEL

层门 LANDING DOOR

镜面蚀刻 MIRROR & ETCHING STAINLESS STEEL



M-020

门套 DOOR JAMB

喷塑钢板 PAINTED STEEL

层门 LANDING DOOR

喷塑钢板 PAINTED STEEL

扶手(选配) HANDRAIL (OPTIONAL)

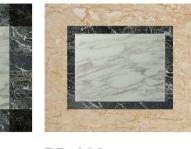
FS-001 (HR-C-001) 发纹不锈钢哑光圆管 HAIRLINE STAINLESS STEEL ROUND TUBE	Φ 51mm
FS-002 (HR-C-002) 镜面不锈钢钛金圆管 GOLDEN-TI & MIRROR STAINLESS STEEL ROUND TUBE	Φ 51mm
FS-004 (HR-C-009) 6mm金属发纹不锈钢、圆弧头 HAIRLINE STAINLESS STEEL WITH ARL HEADS	宽 80mm
FS-005 (HR-C-010) 6mm钛金发纹不锈钢,圆弧头 ^{GOLDEN-TI & HAIRLINE STAINLESS STEEL WITH ARL HEADS}	宽 80mm
FS-015 铝合金高档亚克力扶手 aluminum alloy with acrylic	45×1200mm
FS-016 不锈钢高档木扶手 HAIRUNE STAINLESS STELL WITH WOOD	51×1200mm

PVC仿大理石地板胶(选配) **PVC MARBLE FLOOR (OPTIONAL)**



DB-001

DB-002



DB-003



DB-004

备注 Remarks

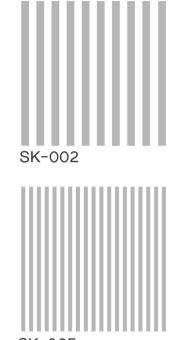
产品通过拍摄和电脑制作的图片,因环境色彩等各种因素的影响与实物会有差异,以实物为准。同时,我们保留更改产品局 部设计和说明的权利,恕不另行通知。如有特殊要求请在签订合同时明确说明。

Products through photographing and computer graphic, due to the impact of various factors such as environmental color and material will have the differences, prevail in kind. At the same time, we reserve the rights of amendment of product, design & instruction, without prior notice. If you have special request, please specify in the contract.













色卡(选配) COLORS (OPTIONRAL)





桔纹果绿 WIN-01 FRUIT-GREEN



平光灰 WIN-13 GRAY (FLAT PAINT)

备注:由于印刷的原因可能与实物出现色差,以工厂样品为准。 Remark: As the printings, the real color maybe some differences, Prevail in kind.



蚀刻不锈钢板(选配) ETCHING STAINLESS STEEL (OPTIONAL)





SK-006

平光米黄 WIN-05





亚光灰 WIN-07 GRAY (MATTE)



桔纹淡灰 WIN-22 ASH GRAY

标配功能表 STANDARD FUNCTIONS

	门区外不能开门保护 Door can't open beyond door zone	为安全起见,在门区外,系统设定不能开门。 For security, elevator door can't open if cabin is not in door zone.	04	到站自动开门 Automatic door open when arrive	电梯在自动状态下,到了指令楼层或外召楼层后会自动开门。 Elevator will open the door automatically when reach the required floor.
-	门光幕保护 Infrared light curtain protection	当两扇轿门的中间有物体阻挡时,光幕保护动作,电梯就会开门。 When there is something block between doors, infrared will activate then doors open.	05	保持开门时间的自动控制 Controllable door openning time	在自动状态下,电梯到站自动开门后,延时若干时间后自动关门。 When in normal mode, door will open automatically, then close in a certain of time.
	超载保护 Over load protection		06	本层厅外开门 Door open button (hall call panel)	本层召唤按钮被按下,电梯门自动打开,召唤按钮按住不放,门保持打开。 Door remain openning when the OPEN button is pressed.
	逆向运行保护 Reversal running protection	检测电梯规定时间内运行方向与指令方向不一致时,立即停车故障报警。 When inspect the reverse running direction to the running order, elevator will stop and comes error record.	07	开门按钮开门 Door open button (car operation panel)	电梯停在门区时,在轿厢内按开门按钮使已经关闭或尚未关闭的门打开。 When the cabin is in door zone, press OPEN botton makes the door open again.
	打滑保护 Anti skip protection	自动状态下。电梯连续运行规定时间后,没有平层开关动作,电梯就会报打滑保护。 After the elevator run for a certain of time without leveling switch activate, elevator will begin anti skip protection.	08	- 满载直驶 Full load bypass	自动状态下,当电梯满载时,电梯不响应经过的召唤信号而只响应轿内指令。 When the elevator is full load, it will travel to the final destination without responding to other call.
	终端开关故障保护 Terminal switch failure protection	防止在终端开关失效的状态下继续运行导致故障。 In case of terminal switch failure, system stop the elevator running.	09	- 轿内照明风扇自动节能 Automatic turn off lighting and fan	电梯无指令和外召登记超过规定时间(3分钟),轿内照明、风扇自动断电。 When there is no calling for more than 3 minutes, system will close the fan the lighting in the cabin.
	终端越程故障保护 Terminal over run protection	电梯上下终端都装有开关(减速、限位及极限),以保证电梯不会超越行程。 To ensure elevator won't over run, there are terminal switches both in upper part and lower part of the shaft.	10	ー 自动返基站 Automatic return home floor	自动状态下,当无指令和召唤时,电梯在一定时间延时后自动返回基站。 In Normal condition, elevator retrun to home floor when there is no calls or indications.
	相序保护 Phase protection	当供电电源发生断相、缺相和错相时,停止电梯运行。 Elevator will stop running when detect wrong phase and missing phase.	11	重复关门 Door reclosing	在门机系统的偶然性故障或异物卡在门中间导致的停梯故障时,尝试再次关门。 When there is block in the door zone and cause the door close error, system will try to close the door again.
	安全接触器触点粘连保护 Contactor protection	检测触点(安全触点接触器触点)和线圈的驱动状态不一致时,停止电梯一切运行。 When detect the difference between contactor and coil, elevator will stop	12	故障历史记录 Error recording	可记录10条以上最近的故障。 Main board can record the recent 10 errors at most.
	井道自学习失败诊断 Failure analisis of shaft study	井道自学习未能正确完成时设置了井道自学习失败诊断。 When shaft study doesn't finish, system will analisis the failure reason.	13	井道层楼数据自学习 Shaft self study	电梯正式运行前,学习井道内各种数据(层高、开关等),并永远保存这些数据。 Elevator can leam the shaft data and situation automatically before using.
	马达温度保护 Motor over heat protection	为防止马达过热导致运行危险而设置的保护功能。 The function to protect motor overheat.	14	司机操作 Attendant service	司机操作时,电梯关门时司机持续按关门按钮条件下进行,只响应轿内指令。 Elevator only responds to the order from the cabin when attendant service is on.
-	门开关故障保护 Door openning failure protection	系统检测门系统上开关状态,发现异常时停止电梯继续运行,防止事故发生。 When system detect the door lock failure, it will stop the elevator to prevent accident happens.	15	直驶操作 Bypass operation	在司机情况下,按直驶开关,电梯直接运行到轿内的指令层,不响应外呼召唤。 When elevator in attendant mode, press the BYPASS button, elevator will run directly to the required floor without getting any call outsic
	门锁短路故障保护 Protection for door lock bridge	在电梯开门到位后,若系统检测到门锁接触器接通,则故障报警,并取消运行。 When door fully open, if the system detect problems with the door contactor, elevator will stop.	16	自动修正层楼位置信号 Automatic correct floor position signal	系统运行到终端和平层开关点时,对电梯位置信号以自学习位置数据进行修正。 Correcting the data when the elevator reach final limit switch.
	运行中门锁断开保护 Protection for door lock break when running	运行中如果电梯的任何一个门锁发生断开现象,电梯就会急停保护。 The elevator stop running if the door lock suddenly break.	17	- 锁梯服务 Elevator locking	自动状态下,锁梯开关有效后,电梯响应完所有召唤登记并返回基站,自动关门后关闭轿内照明和风扇,而后停止 After locking, elevator will finish all the calling and return to home floor, then turn off the fan and light.
	超速保护 Over speed protection	为防止速度超出控制范围的运行导致的安全问题,实施此保护。 When over speed, elevator will stop running.	18	双门控制 Double door control	此功能用于贯通门控制(轿厢双门时有效)。 This is for open through door only.
	抱闸开关触点检测保护 Protection for brake contactor	系统检测抱闸是否可靠动作,发现抱闸不能可靠动作,则进行保护动作。 If system detect the brake active is not reliable, it will start the protection.	19	独立运行 Independent running	电梯不接受外召登记,也没有自动关门,其操作方式同司机直接操作类似。 Elevator doesn't reponse to any outside call and there isn't automatic door close, other function similar to attendent function.
	盘车安全保护功能 Wheeling protection	在救援时的安全保护。 Protection when rescuing.	20	强迫关门 Force door closing	如果光幕动作或其他原因使电梯连续规定时间内开着门而没有关门信号,电梯就强迫关门并发出强迫关门信号。 If light curtain activate or other cause keep the door openning for a certain of time, system will force the door close.
-	平层开关故障保护 Leveling switch protection	为了防止平层开关发生故障引起电梯异常情况而采取的一种安全保护。 A protection to prevent failure accurs when leveling.	21		通过操作器可以任意设置电梯停靠哪些层站,哪些层站不停靠。 Through control pad can define the service floor.
	CAN通讯故障保护 CAN communication protection	当CAN通讯发生故障时防止继续运行导致危险。 Stop running when CAN communication error occurs.	22	测试运行 Test running	用于测试或考核新梯用,以检测新梯是否正常运行。 To test whether the new elevator works or not.
-	主回路故障保护 Main circuit protection	系统检测到主回路故障信号时就紧急停车,并在有故障时停止电梯运行。	23		系统内部有实时的时钟,因此故障发生时可记录确切的时间。另外,可用时钟控制的方式确定电梯停靠哪些层楼。 To record the time of errors occurs, and also set up the time when the elevator stop running.
	主控CPU WDT保护 Main CPU WDT protection	当检测到CPU WDT故障或程序故障时,WDT回路强行断开主控制器输出,并使CPU复位。 When detect CPU WDT failure, WDT circuit will stop the output and reset the CPU.	24		电梯按照距离原则减速,平层时无任何爬行,可提高电梯的运行效率。 According to distance principle, there will be no creeping when leveling, improve the operation efficiency.
					控制系统自动检测到得轿厢载荷数据,加载补偿值,以改善电梯起动的舒适感。 System detect the weight data and calculate the compensation to keep elevator run smoothly.

运行控制功能 RUNNING CONTROL FUNCTIONS

01 全集选控制 在响应运行指令的同时,任何层楼或轿厢内的乘客都可召唤电梯。		在响应运行指令的同时,任何层楼或轿厢内的乘客都可召唤电梯。
Full collective control When the elevator responds to order, Passenger from the cabin or floor can call the elevator.		When the elevator responds to order, Passenger from the cabin or floor can call the elevator.
02 检修运行 当符合运行条件,按上/下行按钮可使电梯以检修速度点动向上/下运行。		当符合运行条件,按上/下行按钮可使电梯以检修速度点动向上/下运行。
Inspection operation When in Inspection, push UP/DN button can drive the elevator accordingly in low speed.		When in Inspection, push UP/DN button can drive the elevator accordingly in low speed.
03	慢速自救运行 Low speed running	电梯处于正常状态下,且不在门区,此时只要符合起动的安全要求,电梯将自动以慢速运行至平层,开门放客。 In Normal condition and cabin not in door zone, elevator will move to the closest floor and open door to let people go out.

应忌	从约珀小胆	EMERGENCI AND ERROR (
01	对讲机通讯 Interphone communication	电梯的机房、轿顶、轿厢、底坑及值班 Interphone for machine room, car top, cabin, p
02	警 铃功能 Alarm bell	当电梯发生异常时,可以在轿厢通知外 One of the communication way to contact outs



应急及纠错功能 EMERGENCY AND ERROR CORRECTION FUNCTIONS

班室的电话通讯。 n, pit and duty room.

外面的一种通讯方式。 utside when accident happens.

03	停电应急照明 Emergency lighting	当电梯停电后为轿厢提供应急照明及通讯电源。 Elevator will provide power for lighting and communication when power is cut off.	8	残疾人操纵箱 Accessible car operation panel	残疾人操纵箱也有同主操纵箱一样的指令批 Car operation panel for disability.
04	错误指令取消 False call canceling	乘客按错指令响应后,可在指令登记后连接按2次错误指令的按钮以取消登记。 By double press the floor number button, it can cancal the call.	9	群控运行 Group control	多台电梯通过群控系统以实现协调多台电机 Through group control, all the elevator works coor
05	反向时自动消指令 Automatic reversal call canceling	当电梯到达最远层站将要反向时,原来所有后方向登记的指令全部消除。 When the eleavtor finishes the final calls, it will cancel all the other orders.			只有群控才有此功能 , 其中一台电梯从设定 梯都响应指令和召唤后自动返回到基站开门
06	火灾紧急返回操作 Emergency return in case of fire	当火警开关动作后,电梯立即消除所有指令和召唤,以最快的方式运行到消防基站后,开门停梯。 When fire alarm activate, system will cancel all the call and return to home floor, then elevator stop.		J Rush hour service	17월대에 전계 · 여미 마까지 러까지 머카로 가 가 Only for group control, when one of the elevators
07	停电应急平层 Automatic rescue device	当电梯停电导致运行中的轿厢不在门区而困人时,停电应急平层装置就会启动。 When power suddenly cut, elevator will run back to the close floor, then door open.	1;	L 分散待梯 Separate waiting	只有群控才有此功能,当电梯规定时间内无运行 Only for group control, when there is no calling in

显示及提示功能 DISPLAY AND REMIND FUNCTIONS

				Anti Nuisance operation	When eleavtor is low load, it will cancel al the calls when there
01	层楼显示字符设置 Floor display set up	通过操作器可以任意设置每一层楼显示字符(系统所规定的字符)。 Floor display can be setted up through control pad.	14	vip贵宾楼层服务	该功能启动后(通过专门的VIP钥匙开关或IC卡),电梯 贵宾直接送到指定楼层后,电梯再恢复正常运行。
02	点阵式层楼显示器 Dot matrix floor indicator	系统显示采用点阵式层楼显示器,具有字符丰富、显示生动、字形美观等特点。 For cabin openeration panel and hall call penal.		VIP service	It can cancel all the other calls until the VIP arrive, but it need
03	滚动显示运行方向 Rolling display of running direction	厅外和轿内显示在电梯运行时都采用滚动的方式显示运行的方向。 Both cabin and outside using rolling display to show running direction.	15	开关控制群控梯服务 Swit才hes for shift service floor for	群控系统预设两组特定条件电梯停层的方案供客户选: 哪些层楼响应指令等一些功能。
04	轿厢到站钟 Arrival gong	电梯减速平层过程中会鸣响到站钟,以提醒乘客电梯正在平层,马上到站。 Announcement when leveling is to finish.		group control	Pre-setting service floor can be shifted by switch. The setting
05	- 小区监控,远程监控 Remote monitoring	通过RS-485通讯线或网络线,控制系统与装在监控的PC机链接,以在PC机上监控电梯的楼层位置、运行方向、故障状态等相关信息。 Trough RS-485 communication wire, control system can be connected with the PC, From PC, we can monitor the situation of the eleavtor.	16	开关控制单体服务层切换 Swit ^了 hes for shift service floor for single elevator	预设特定条件电梯楼层的方案给客户,通过开关控制。 Pre-setting service floor can be shifted by switch. The setting
	See bee		17	开门保持按钮操作功能 Door remainning open function	通过按住开门保持按钮,提供使电梯延时关门的一种: By pressing door open button to extent the door open time.

选配功能表 OPTIONAL FUNCTIONS

安全保护功能 SECURITY FUNCTION

地震功能 01 Earthquake function 当地震监测装置动作,控制系统就会控制电梯即使在运行过程中也会就近停靠。 When earthquake deivce activates, the elevator will land to the nearest floor and open the door

运行控制功能 RUNNING CONTROL FUNCTIONS

01	并联运行 Parallel control	两台电梯通过CAN串行通讯总线进行数据传送以实现协调的功能,从而提高电梯的运行效率。 Through CAN series communication bus, two elevators run coordinately, improve running efficiency.
02	IC卡用户管理 IC card	此装置可让电梯使用者控制某些楼层的使用,刷卡后才能召唤和使用电梯。 Only card holder can reach the certain floor.
03	提前开门操作 Advance door openning	电梯在平层过程中,当离门区规定距离,且速度小于规定值时,可以提前开门。 when leveling, the distance to door zone and speed is under a certain amount, elevator will open
04	消防员操作 Fireman operation	当消防员操作开关动作后,电梯立即消除所有指令和召唤,以最快的方式运行到消防基站后,进入消防员操作模式。 When fireman switch activates, all the elevator calls cancel and cabin return to home floor immediately.
05	开门再平层操作 Automatic relevelling after door open	由于钢线绳的伸缩(重载、楼层高),导致平层不准,系统检测到这种情况后会开着门以较低的速度使轿厢平层(建 议高楼层时才考虑选配此功能)。 If level not precise because of the flexibility of steel rope, system will relevel in low speed with the door open.
06	副操纵箱操作 Sub car operation panel control	在有主操纵箱的同时,可装配副操纵箱;副操纵箱和主操纵箱一样,也装有指令按钮和开关门按钮。 Performs like the main car operation panel.
07 / JJ J # 外相採TF Rear door operation panel 箱控制主门开关门, Performs like the main		在有主操纵箱的同时,可装配副操纵箱;副操纵箱和主操纵箱一样,也装有指令按钮和开关门按钮。不同的是主操纵 箱控制主门开关门,副操纵箱控制后门开关门。 Performs like the main car operation panel,the difference is main car operation panel only controls front door, but rear car operation panel only controls the rear door.

显示及提示功能 DISPLAY AND REMIND FUNCTIONS

前后门独立控制

轻载防捣乱

Separate control for both front and rear door

12

13

01	语音报站功能 Voice announcement	电梯在每次的平层或关门前,语音报站器 Voice announcement for running situation, when
02	厅外到站预报灯 Hall arrival light	电梯减速平层过程中闪烁厅外预报灯,以 Light flashing when the elevator is levelling to
03	厅外到站钟 Hall arrival gong	电梯减速平层过程中会鸣响厅外预报灯, Ringing when the elevator is levelling to remind
04	液晶显示 LCD indicator	通过液晶显示器显示电梯的运行方向,档 LCD indicator shows the running direction, locat





1令按钮和开关门按钮,只是操纵箱的按钮及安装位置是专门为残疾人设计的。

电梯各个层站召唤的功能。 coordinately, which can improve running efficiency.

设定站向下运行的电梯具有3个以上的指令登记,此功能有效,然后群控中的所有电 开门待梯。

tors has more than 3 calls, then the other eleavtor will run back to home floor after perform the call.

远行,则电梯分别回到设置待梯的楼层,以缩短各个楼层召唤电梯的时间,以提高效率。 g in a certain of time, elevator will move to the set floor to imporve the efficiency.

前后门独立控制有两点:一是指有后门操纵箱时的前后门独立控制:二是指当有后门外呼盒时的前后门独立控制。 Two kinds of this: 1. Separate door control when have rear car operation panel, 2. Separate door control when have rear hall call panel

当电梯轻载时,轿厢指令数达到或超过规定数量(5个)时,系统将消除所有指令。 Ils when there are more than 5 calls.

> C卡),电梯中断正常运行,中途不停靠,直接将电梯召唤到VIP楼层等候,将VIP 常运行。

e, but it needs VIP key.

案供客户选择,分别通过两个开关控制。方案需要预先设定,它可以指每台电梯在

The setting can define which floor to stop.

过开关控制。方案需要预先设定,它可以指电梯在哪些层楼响应指令等一些功能。 The setting can define which floor to stop.

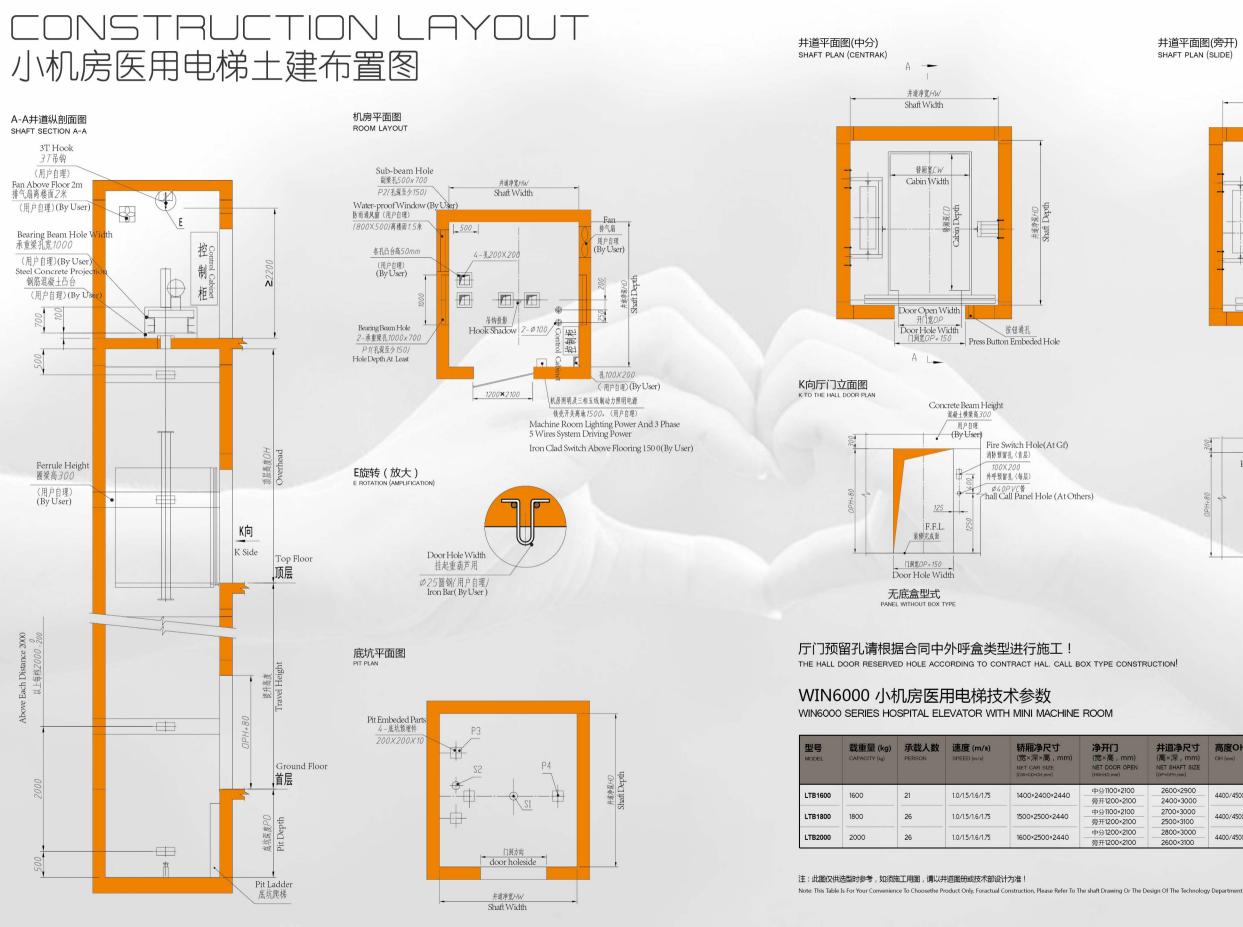
关门的一种功能。

器将报出即将到达的层楼或电梯运行方向。 en reach each floor.

以提醒乘客电梯马上到站。 remind the passenger.

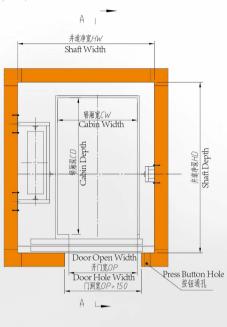
, 以提醒乘客电梯马上到站。 nd the passenger

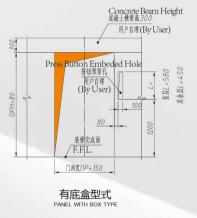
楼层数及其他状态信息,高雅、美观、时尚。 tion of cabin and other info





井道平面图(旁开) SHAFT PLAN (SLIDE)





m) PEN	井道净尺寸 (高×深,mm) NET SHAFT SIZE (OP+OPH,mm)	高度OH (mm) OH (mm)	<mark>底坑深度PD (mm)</mark> PD (mm)	额定功率 (KW) RATED POWER (KW)
00	2600×2900	4400/4500/4500/4600	1500/1600/1600/1700	10.5/18.3/18.3/18.3
100	2400×3000	4400/4300/4300/4000	1500/1000/1000/1/00	10.37 10.37 10.37 10.3
00	2700×3000	4400/4500/4500/4600	1500/1600/1600/1700	13.6/21.8/21.8/23.8
100	2500×3100	4400/4300/4300/4600	1000/1000/1000/1/00	13.0/21.0/21.0/23.0
100	2800×3000	4400/4500/4500/4600	1500/1600/1600/1700	13.6/21.8/21.8/23.8
100	2600×3100	4400/4500/4500/4600	1500/1600/1600/1700	13.6/21.8/21.8/23.8



懂服务,更懂您 SERVE YOUR NEED ,KNOW YOU MORE

从研发、设计到生产,从售前、售中到售后,菱王将一体化服务理念贯彻到每一个细节,为客户带来贴心的、周到的服务感受。我们不仅专注 于最佳的电梯解决方案,更关注客户的内心与喜好,因为菱王深知,只有懂您才能做得更好!

Winone runs through its integrative service to every detail, from R&D, design to production, from pre-sales, under-sales to after-sales service. These will bring customers considerate and thoughtful service. We are not only focus on the best solution on elevator, but also the feedbacks and prefers from customers. We deeply believe that the more we understand you the better we will be.





